

18^{ème} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE - A

LECTURE DU LIVRE D'ISAÏE

Is 55, 1-3

Vous tous qui avez soif, venez, voici de l'eau ! Même si vous n'avez pas d'argent, venez acheter et consommer, venez acheter du vin et du lait sans argent et sans rien payer. Pourquoi dépenser votre argent pour ce qui ne nourrit pas, vous fatiguer pour ce qui ne rassasie pas ? Écoutez-moi donc : mangez de bonnes choses, régalez-vous de viandes savoureuses ! Prêtez l'oreille ! Venez à moi ! Écoutez, et vous vivrez. Je ferai avec vous une alliance éternelle, qui confirmera ma bienveillance envers David.

Parole du Seigneur. *Nous rendons grâce à Dieu !*

Psaume 144

TU OUVRES LA MAIN : NOUS VOICI RASSASIÉS.

Le Seigneur est tendresse et pitié,
lent à la colère, et plein d'amour ;
la bonté du Seigneur est pour tous,
sa tendresse, pour toutes ses œuvres.

Les yeux sur toi, tous, ils espèrent :
tu leur donnes la nourriture au temps voulu ;
tu ouvres ta main :
tu rassasies avec bonté tout ce qui vit.

Le Seigneur est juste en toutes ses voies,
fidèle en tout ce qu'il fait.

Il est proche de ceux qui l'invoquent,
de tous ceux qui l'invoquent en vérité.

LECTURE DE LA LETTRE DE SAINT PAUL APÔTRE
AUX ROMAINS

Rm 8, 35. 37-39

Frères, qui pourra nous séparer de l'amour du Christ ? la détresse ? l'angoisse ? la persécution ? la faim ? le dénuement ? le danger ? le supplice ? Non, car en tout cela nous sommes les grands vainqueurs grâce à celui qui nous a aimés. J'en ai la certitude : ni la mort ni la vie, ni les esprits ni les puissances, ni le présent ni l'avenir, ni les astres, ni les cieus, ni les abîmes, ni aucune autre créature, rien ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu qui est en Jésus Christ notre Seigneur.

Parole du Seigneur. *Nous rendons grâce à Dieu !*

ALLELUIA. ALLELUIA.

cf. Ps. 77, 24

Le Seigneur a nourri son peuple au désert,
il l'a rassasié du pain du ciel.

ALLELUIA.

ÉVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON
SAINT MATTHIEU

Mt 14, 13-21

Jésus partit en barque pour un endroit désert, à l'écart. Les foules l'apprirent et, quittant leurs villes, elles suivirent à pied. En débarquant, il vit une grande foule de gens ; il fut saisi de pitié envers eux et guérit les infirmes. Le soir venu, les disciples s'approchèrent et lui dirent : « L'endroit est désert et il se fait tard. Renvoie donc la foule : qu'ils aillent dans les villages s'acheter à manger ! » Mais Jésus leur dit : « Ils n'ont pas besoin de s'en aller. Donnez-leur vous-mêmes à manger. » Alors ils lui dirent : « Nous n'avons là que cinq pains et deux poissons. » Jésus dit : « Apportez-les-moi ici. » Puis, ordonnant à la foule de s'asseoir sur l'herbe, il prit les cinq pains et les deux poissons, et levant les yeux au ciel, il prononça la bénédiction : il rompit les pains, il les donna aux disciples, et les disciples les donnèrent à la foule. Tous mangèrent à leur faim et, des morceaux qui restaient, on ramassa douze paniers pleins.

18. NIEDZIELA ZWYKŁA - A

CZYTANIE Z KSIĘGI PROROKA IZAJASZA Iz 55, 1-3a

To mówi Pan Bóg: Wszyscy spragnieni, przyjdźcie do wody, przyjdźcie, choć nie macie pieniędzy. Kupujcie i spożywajcie, dalejże, kupujcie bez pieniędzy i bez płacenia za wino i mleko. Czemu wydajecie pieniądze na to, co nie jest chlebem? I waszą pracę na to, co nie nasyci? Słuchajcie mnie, a jeść będziecie przysmaki i dusza wasza zakosztuje tłustych potraw. Nakłońcie wasze ucho i przyjdźcie do mnie, posłuchajcie mnie, a dusza wasza żyć będzie. Oto słowo Boże. *Bogu niech będą dzięki!*

Psałm responsoryjny 145(144)

OTWIERASZ REKĘ, KARMISZ NAS DO SYTA.

Pan jest łagodny i miłosierny,*

nieskory do gniewu i bardzo łaskawy.

Pan jest dobry dla wszystkich,*

a Jego miłosierdzie nad wszystkim, co stworzył.

Oczy wszystkich zwracają się ku Tobie,*

a Ty karmisz ich we właściwym czasie.

Ty otwierasz swą rękę*

i karmisz do syta wszystko, co żyje.

Pan jest sprawiedliwy na wszystkich swych drogach*
i łaskawy we wszystkich swoich dziełach.

Pan jest blisko wszystkich, którzy Go wzywają,*
wszystkich wzywających Go szczerze.

CZYTANIE Z LISTU ŚW. PAWŁA APOSTOŁA
DO RZYMIAN

Rz 8, 35.37-39

Bracia: Któż nas może odłączyć od miłości Chrystusowej? Utrapienie, ucisk czy prześladowanie, głód czy nagość, niebezpieczeństwo czy miecz? Ale we wszystkim tym odnosimy pełne zwycięstwo dzięki Temu, który nas umiłował. I jestem pewien, że ani śmierć, ani życie, ani aniołowie, ani zwierchności, ani rzeczy terażniejsze, ani przyszłe, ani potęgi, ani co wysokie, ani co głębokie, ani jakiegokolwiek inne stworzenie nie zdoła nas odłączyć od miłości Boga, która jest w Chrystusie Jezusie, Panu naszym.

Oto słowo Boże. *Bogu niech będą dzięki!*

ALLELUIA. ALLELUIA.

Mt 4, 4b

Nie samym chlebem żyje człowiek,
lecz każdym słowem, które pochodzi z ust Bożych.
ALLELUIA.

SŁOWA EWANGELII WEDŁUG ŚW. MATEUSZA

Mt 14, 13-21

Gdy Jezus usłyszał o śmierci Jana Chrzciela, oddalił się stamtąd w łodzi na miejsce pustynne, osobno. Lecz tłumy zwiedziały się o tym i z miast poszły za Nim pieszo. Gdy wysiadł, ujrzał wielki tłum. Zlitował się nad nimi i uzdrowił ich chorych. A gdy nastał wieczór przystąpili do Niego uczniowie i rzekli: „Miejsce tu jest puste i pora już spóźniona. Każ więc rozejść się tłumom: niech idą do wsi i zakupią sobie żywności”. Lecz Jezus im odpowiedział: „Nie potrzebują odchodzić; wy dajcie im jeść”. Odpowiedzieli Mu: „Nie mamy tu nic prócz pięciu chlebów i dwóch ryb”. On rzekł: „Przynieście mi je tutaj”. Kazał tłumom usiąść na trawie, następnie wziął te pięć chlebów i dwie ryby, spojrział w niebo, odmówił błogosławieństwo i połamał chleby, dał je uczniom, uczniowie zaś tłumom. Jedli wszyscy do sytości i zebrano z tego, co pozostało, dwanaście

Ceux qui avaient mangé étaient environ cinq mille, sans compter les femmes et les enfants.
Acclamons la Parole de Dieu. *Louange à toi, Seigneur Jésus !*

CHANT D'ENTRÉE :

1. Pod Twą obronę Ojczy na niebie,
Grono Twych dzieci swój powierza los,
Ty nam błogosław, ratuj w potrzebie,
I broń od zguby, gdy zagraża cios.
2. Czy toń spokojna, czy huczą fale,
Gdy Ty Twe dzieci w Swej opiece masz,
Wznosimy modły dziś ku Twej chwale,
Boś Ty nam tarczą, Boże Ojczy nasz.

ACTE PENITENTIEL :

Panie, przebac nam! * Ojczy, zapomnij nam!
Zapomnij nam nasze winy, *
Przywołaj, kiedy błądzimy, *
Ojczy, zapomnij nam!
Panie, przyjmij nas. * Ojczy, przygarnij nas.
I w swej ojcowskiej miłości *
Ku naszej schył się słabości. *
Ojczy, przygarnij nas!

CHANT D'OFFERTOIRE :

Nasz Pan jest dobrym Pasterzem,
Zagubionych szuka stroskany,
Wracających z radością wita,
I w ramiona bierze,
Bo nasz Pan jest dobrym Pasterzem.
Nasz Pan przebaczył Piotrowi,
Nasz Pan po trzykroć zdradzony,
I słabemu człowiekowi wciąż na nowo
wierzy,
Bo nasz Pan jest dobrym Pasterzem.
O Panie, jesteśmy przed Tobą,
Z Magdaleną i Piotrem i Iotrem,
Lecz idziemy szukając Ciebie w tej gorącej
wierze,
Że Ty jesteś naszym Pasterzem,
Najlepszym naszym Pasterzem.

SANCTUS:

Benedictus, qui venit in nomine Domini (bis)
Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!

ANAMNÈSE :

Gloire à Toi qui étais mort! Gloire à Toi, Jésus!
Gloire à Toi qui est vivant, gloire à Toi!
Gloire à Toi, ressuscité!
Viens revivre en nous aujourd'hui
et jusqu'au jour dernier.

pełnych koszy ulomków. Tych zaś, którzy jedli, było około pięć tysięcy mężczyzn, nie licząc kobiet i dzieci.
Oto słowo Pańskie. *Chwała Tobie, Chryste!*

AGNUS DEI :

Pokoju Twego wielki dar, dziś Jezu nam daj.
by imię Twe święte wysławiał cały świat.
Pokoju Twego wielki dar, dziś Jezu nam daj.
La paix,oui la paix, c'est le Don de Jésus.(bis)
Alors dit Jésus, alors mon nom sera connu.
La paix,oui la paix, c'est le Don de Jésus.

CHANT DE COMMUNION :

Bądźże pozdrowiona, Hostio żywa,
W której Jezus Chrystus bóstwo ukrywa.
Witaj, Jezu, Synu Maryi.
Tyś jest Bóg prawdziwy w świętej Hostii.
Bądźże pozdrowione, Drzewo żywota.
Niech kwitnie niewinność, anielska cnota.
Witaj, Jezu, Synu Maryi.
Tyś jest Bóg prawdziwy w świętej Hostii.
Bądźże pozdrowiony, Baranku Boży.
Zbaw nas, gdy miecz Pański na złych się sroży.
Witaj, Jezu, Synu Maryi.
Tyś jest Bóg prawdziwy w świętej Hostii.

CHANT D'ACTION DE GRÂCE :

Ref. Błogosławiony jesteś , Panie
Błogosławione Twoje święte Imię.
Alleluja, Alleluja.

1. Ty stworzyłeś wszechświat cały.
Boże wielki, Boże wywyższony.
Królu nieba, bądź uwielbiony.
2. Tyś jest naszym Zbawicielem,
Który dajesz radość i wesele.
Panie życia, bądź uwielbiony.
3. Tyś jest Panem miłosiernym,
Który dajesz grzesznym przebaczenie.
Boże Święty, bądź uwielbiony.

CHANT DE SORTIE :

1. Zdrowaś Maryja, Boga Rodzico!
Błagamy Ciebie, święta Dziewico;
Niech łaska Twoja zawsze nam sprzyja,
Módl się za nami, Zdrowaś Maryja!
2. Wśród czystych duchów, w obliczu Pana,
Tyś przenajświętsza, niepokalana,
Jak wpośród kwiatów wonna lilija,
Jak wśród gwiazd zorza, Zdrowaś Maryja!